

Miatyánk

Babits Mihály Miatyánk című versének felhasználásával



TÓTH Péter
*1965

Maestoso ♩ = 70

S *pp* Mi-a tyánk, ki vagy a

A *pp* Mi-a tyánk, ki vagy a

T *mf* Pa-ter nos-ter, qui es in cae-lis, *pp* Mi-a tyánk, ki vagy a

B *mf* Pa-ter nos-ter, qui es in cae-lis, *pp* Mi-a tyánk, ki vagy a

4 meny-nyek-ben, *pp* Har-cok-ban, bú-nök-ben,

meny-nyek-ben, *pp* Har-cok-ban, bú-nök-ben,

8 meny-nyek-ben, *mf* San-ti-fi-ce-tur no-men tu um, *pp* Har-cok-ban, bú-nök-ben,

mf meny-nyek-ben, San-ti-fi-ce-tur no-men tu um, *pp* Har-cok-ban, bú-nök-ben,



8

szeny - nyek - ben, rád te - kint, rád te - kint,

szeny - nyek - ben, rád te - kint, rád, rád te - kint, _____

szeny - nyek - ben, rád te - kint, rád te - kint, rád te - kint,

szeny - nyek - ben, rád te kint, _____ rád, _____ rád te - kint,

11

rád te - kint ár - va vi - lá - god, rád te - kint ár - va vi - lá - god: a

rád te - kint ár - va vi - lá - god, rád te - kint ár - va vi - lá - god: a

rád te - kint ár - va vi - lá - god, rád te - kint ár - va vi - lá - god: a

rád te - kint ár - va vi - lá - god, vi - lá - god: a

13 *subito p*

subito p

te ne - ved meg - szen - tel - tes - sék, a te ne - ved meg - szen - tel - tes - sék, a

subito p

te ne - ved meg - szen - tel - tes - sék, a te ne - ved meg - szen - tel - tes - sék, a

subito p

te ne - ved meg - szen - tel - tes - sék, a te ne - ved meg - szen - tel - tes - sék, a

p

meg - szen - tel - tes - sék, a te ne - ved meg - szen - tel - tes - sék, a

15

te leg-szebb ne ved:___ Bé - kes - ség!___

te leg-szebb ne ved:___ Bé - kes - ség!___

te leg-szebb ne ved:___ Bé - kes - ség!___ Vé - res, vé -

te leg-szebb ne ved:___ Bé - kes - ség!___

19

Vé-res a föl-dünk,

Vé-res a föl-dünk, Vé-res a föl-dünk, há - bo-rú van,

- res, vé - res, vé - res, vé - res,

22

vé - res, vé - res, vé - res a föl - dünk,

ke-zed suj - tá - sát sejt - jük, u - ram, és mond - juk, de nyög - ve, szo-mo-rú - an,

há - bo - rú - tól vé - res, há - bo - rú - tól vé - res,

San - ti - fi - ce - tur no - men tu - um,

24

mond-juk nyög - ve, szo-mo-rú - an, add, hogy mond-has-suk köny-nyeb - ben:

mond-juk nyög - ve, szo-mo-rú - an, add, hogy mond-has-suk köny-nyeb - ben:

mond-juk nyög - ve, szo-mo-rú - an, add, hogy mond-has-suk köny-nyeb - ben:

Ad - ve - ni - at reg - num tu - um, Ad - ve - ni - at reg - num tu - um,

26

f Jöj - jön el a te or - szá - god, Le-gyen meg a te a - ka - ra - tod!

f Jöj - jön el a te or - szá - god, Le-gyen meg a te a - ka - ra - tod!

f Jöj - jön el a te or - szá - god, Le-gyen meg a te a - ka - ra - tod!

f Jöj - jön el a te or - szá - god, Le-gyen meg a te a - ka - ra - tod!

28

Le-gyen meg! Le-gyen meg! Le-gyen meg!

Le-gyen meg! Le-gyen meg! Le-gyen meg!

Le-gyen! Le-gyen meg! Le-gyen meg! Le-gyen meg!

Le- gyen!.. Le-gyen meg! Le-gyen meg! Le-gyen meg!

31

p sotto voce, amaramente *pp*

Le - gyen! Le-gyen meg! Fi-at vo-lun-tas tu - a,

p sotto voce, amaramente *pp*

Le - gyen! Le-gyen meg! Fi-at vo-lun-tas tu - a,

p sotto voce, amaramente *mf*

Le - gyen! Le-gyen meg! E-lőt-ted u - ram, a hon ja - va.

p sotto voce, amaramente *mf*

Le - gyen! Le-gyen meg! E-lőt-ted u - ram, a ja - va.

35

p

Hull - jon! Fi-at vo-lun-tas tu - a, Fi-at vo-lun - tas tu - a,

p

Hull - jon! Fi-at vo-lun-tas tu - a, Fi-at vo-lun - tas tu - a,

mf

Hull-jon a lomb, csak él - jen a fa: vo - lun - tas tu - a,

mf

Hull-jon a lomb, él - jen a fa: vo - lun - tas tu - a,

38

de vaj - jon a leg - ki-sebb lom - bot nem őr - zi - e a - tya - i gon - dod?

Vaj - jon a leg - ki-sebb lom - bot nem őr - zi - e a - tya - i gon - dod?

Vaj - jon a leg - ki-sebb lom - bot őr - zi - e, őr - zi - e, nem őr - zi - e,

Vaj - jon a leg - ki-sebb lom - bot őr - zi, nem őr - zi - e,

40

Nem leng-e az u - tol - só für - tön is áld - va mi-kép-pen meny-nyek-ben,

Nem leng-e az u - tol - só für - tön is áld - va mi-kép-pen meny-nyek-ben,

nem, nem leng az u - tol - só für - tön is mi-kép-pen meny-nyek-ben,

nem, áld - va mi-kép-pen meny-nyek-ben,

42

a-zon-kép-pen itt a föl-dön is? Itt a föl-dön is? Pa-ter

a-zon-kép-pen itt a föl-dön is? Itt a föl-dön is? Föl-dön is? Pa-ter

a-zon-kép-pen itt a föl-dön is? Itt a föl-dön is? Pa-ter

a-zon-kép-pen itt a föl-dön is? Itt a föl-dön is? Föl-dön is? Pa-ter

45

nos-ter, qui es in cae-lis, San-ti-fi-ce-tur no-men tu-um, Si-cut in cae-lo et in

nos-ter, qui es in cae-lis, San-ti-fi-ce-tur no-men tu-um, Si-cut in cae-lo et in

nos-ter, qui es in cae-lis, San-ti-fi-ce-tur no-men tu-um, Si-cut in cae-lo et in

nos-ter, qui es in cae-lis, San-ti-fi-ce-tur no-men tu-um, Si-cut in cae-lo et in

50

ter - ra, et in ter - ra. Meg-ráz - tál, nem le-het ször-nyeb-ben,

ter - ra, et in ter - ra. Meg-ráz - tál, nem le-het ször-nyeb-ben,

ter - ra, et in ter - ra. Meg-ráz - tál, nem le-het ször-nyeb-ben,

ter - ra, et in ter - ra. Meg-ráz - tál, nem le-het ször-nyeb-ben,

53

meg - rász - tál, nem le - het ször-nyeb-ben, a - mi a fán - kon meg - ma - radt,

meg - rász - tál, nem le - het ször-nyeb-ben, a - mi a fán - kon meg - ma - radt,

meg - rász - tál, nem le - het ször-nyeb-ben, a - mi a fán - kon meg - ma - radt,

meg - rász - tál, nem le - het ször-nyeb-ben, a - mi a fán - kon meg - ma - radt,

55

ő - rizd meg ő - szig a bús - ga - lyat: min - den - na - pi ke - nye - rün - ket add meg ne - künk ma, és

ő - rizd ő - szig a bús ga - lyat: min - den - na - pi ke - nye - rün - ket add meg ne - künk ma, és

ő - rizd meg ő - szig a bús ga - lyat: min - den - na - pi ke - nye - rün - ket add meg ne - künk ma, és

ő - rizd meg a bús ga - lyat: min - den - na - pi ke - nye - rün - ket add meg ne - künk ma, és

57 *f*

bo-csásd meg a mi bű - ne - in - ket, mi is meg-bo-csá tunk az el - le-nünk vé - tet - tek - nek:

f

bo-csásd meg a mi bű - ne - in - ket, mi is meg-bo-csá tunk az el - le-nünk vé - tet - tek - nek:

f

8 bo-csásd meg a mi bű - ne - in - ket, mi is meg-bo-csá tunk az el - le-nünk vé - tet - tek - nek:

f

bo-csásd meg a mi bű - ne - in - ket, mi is meg-bo csá tunk az el - le-nünk vé - tet - tek - nek:

59 *mf*

ti - éd a bűn - te - tés a mi - enk csak az, hogy

mf

ti - éd a bűn - te - tés a mi - enk csak az, mi - enk csak az, hogy

mf

8 ti - éd a bűn - te - tés a mi - enk csak az, hogy

mf

ti - éd a bűn - te - tés a mi - enk csak az,

61 *subito p*

vé - del - mez - zük a mi - e - in - ket! És ne vígy a kí - sér - tés - be min - ket, és

subito p

vé - del - mez - zük a mi - e - in - ket! És ne vígy a kí - sér - tés - be min - ket, és

subito p

8 vé - del - mez - zük a mi - e - in - ket! És Ne vi - gyél min - ket és

subito p

Vé - del - mez - zük Ne vi - gyél min - ket és

63

ne vígy a kí-sér-tés-be min - ket, de jaj, a - ki el - le-nünk moz - dul,

ne vígy a kí-sér-tés-be min - ket, de jaj, a - ki el - le-nünk moz - dul,

ne kí - sérts___ min - ket de jaj, a - ki el - le-nünk moz - dul,

ne kí - sérts___ min - ket de jaj, a - ki el - le-nünk moz - dul,

65

jaj, a - ki el - le-nünk moz - dul: meg - ví - vunk, ké - szen, bár - mi csa - tát,___ de

jaj, a - ki el - le-nünk moz - dul: meg - ví - vunk, ké - szen, bár - mi csa - tát,___ de

jaj, a - ki el - le-nünk moz - dul: meg - ví - vunk, ké - szen, bár - mi csa - tát,___ de

jaj, a - ki el - le-nünk moz - dul: meg - ví - vunk, ké - szen, bár - mi csa - tát,___ de

68

sza-ba-díts-meg a go-nosz-tul, mert ti - éd az or - szág,___ mert

sza-ba-díts-meg a go-nosz-tul, mert ti - éd az or - szág,___

sza-ba-díts-meg a go-nosz-tul, mert ti - éd az or - szág,___

sza-ba-díts-meg a go-nosz-tul, mert